



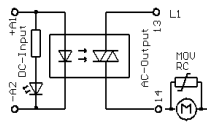
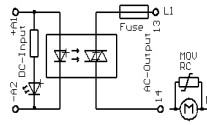
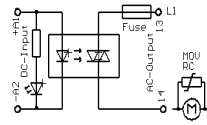
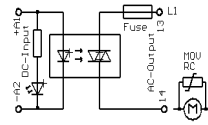


<p>APPOLDT GmbH Interfacetechnik D- 40231 Düsseldorf Am Schurfwinkel 2a</p>	<p>Solid-State-Relais DC / AC mit / ohne Sicherung / DC / AC- Solid-State-Relay w. Fuse PF240D25 - PF380D25 – PFE240D25 – PFE240D25R - PFE380D25 - PFE480D25</p>																														
	DC / AC	DC / AC	DC / AC	DC / AC																											
<ul style="list-style-type: none"> LED im Eingang / LED indication status TS35 Montage auf MS 21 / Rail mount on TS 35 UL / CSA / VDE / CE <p>PFE – Typ Control-Input-Voltage : 15-32Vdc PF - Typ: Control-Input-Voltage : 3-15V dc 5-40Vdc</p> <ul style="list-style-type: none"> max. 10A mit natürlicher Kühlung max. 25A mit zwangskühlung <ul style="list-style-type: none"> Nullspannungsschaltend / zero-cross-circuit Momentanschaltendes SSR ist Index : --R Ausgangsthyristor / SCR-Output Sicherungen Wickmann Typ 811/ Fuse <p>Optionen: Varistoren / MOV / RC-Glied Index : -MOV Federzugklemmen Index: - Cage Lastsignalisierung LED rot Index: XS/B leuchtet auf, wenn SSR-Relais = AUS und die Lastspannung anliegt. Lastkreis gegen Spannungsspitzen schützen !!</p>	<p>PF / PFE ohne Sicherung without Fuse 10A (25A)</p>  <p>Output 660 V ac /10 A(25A)</p>	<p>PF / PFE mit Sicherung with Fuse 6,3 A / 250Vac 5x20mm</p>  <p>Sicherungen 5x20 mit Kappe 815</p>	<p>PF / PFE mit Sicherung with Fuse 10 A / 500Vac 6x32 mm</p>  <p>Sicherung 6,3x32 mit Kappe 816 / 500V</p>	<p>PF / PFE mit Sicherung with Fuse 5 A / 250Vac TR5</p>  <p>Stecksicherung TR5 IEC127-3/Fuse</p>																											
<p>Beschreibung / Specification</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ohne Sicherung without Fuse</th> <th>U out / I-out</th> <th>U in</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>12-280Vac/10A</td><td>3-15Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>12-280Vac/10A</td><td>5-30Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>12-280Vac/10A</td><td>15-32Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>48-530Vac/10A</td><td>5-30Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>48-530Vac/10A</td><td>3-15Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>48-530Vac/10A</td><td>15-32Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>48-660Vac/10A</td><td>15-32Vdc</td><td></td></tr> <tr><td>48-530Vac/10A</td><td>15-32Vdc</td><td></td></tr> </tbody> </table> <p>mit Sicherung 5 x 20mm auf MS 21 w.Fuse 12-250Vac / max.6,3 A F 5-30Vdc 12-250Vac / max.6,3 A F 15-32Vdc 48-250Vac / max.6,3 A F 3-15Vdc 48-250Vac / max.6,3 A F 15-32Vdc</p> <p>Output LED 12-280Vac/ max.6,3A F 15-32Vdc Output LED 12-280Vac/ max.6,3A F 15-32Vdc</p> <p>mit Sicherung 6 x 32mm auf MS 21 w.Fuse 12-280Vac / max.8A F 5-30Vdc 12-280Vac / max.8A F 15-32Vdc 48-500Vac / max.8A F 3-15Vdc 48-500Vac / max.8A F 15-32Vdc</p> <p>Output LED 12-280Vac / max. 6A F 15-32Vdc mit Sicherung TR5 steckbar auf MS21 w.Fuse 12-250Vac / max. 5A F 5-30Vdc 12-250Vac / max. 5A F 15-32Vdc 12-250Vac / max.5A F 3-15Vdc 12-250Vac / max. 5A F 15-32Vdc</p>	ohne Sicherung without Fuse	U out / I-out	U in	12-280Vac/10A	3-15Vdc		12-280Vac/10A	5-30Vdc		12-280Vac/10A	15-32Vdc		48-530Vac/10A	5-30Vdc		48-530Vac/10A	3-15Vdc		48-530Vac/10A	15-32Vdc		48-660Vac/10A	15-32Vdc		48-530Vac/10A	15-32Vdc		<p>Lastreis schützen !</p>  <p>Typ Artikel Nr: PF240D25 2013 PF240D25 2065 PFE240D25 2011 PF380D25-MS21 2066 PF380D25 2067 PFE380D25 2012 PFE480D25 2074 PFE380D25 2012-Hauni</p> <p>Momentanschaltend >>>></p>	<p>Lastreis schützen !</p>  <p>Typ Artikel Nr: PF240D25-MS21XS 2068 PFE240D25-Si 2011-Si PF380D25-Si 2069 PFE380D25-Si 2012-Si PFE240D25-MS31 2011XS PFE240D25R-MS31 2011RXS</p>	<p>Lastreis schützen !</p>  <p>Typ Artikel Nr: PF240D25-F 2070 PFE240D25-F 2011-F PF380D25-F 2071 PFE380D25-F 2012-F PFE240D25XSB 2011XSB</p>	<p>Lastreis schützen !</p>  <p>Typ Artikel Nr: PF240D25-TR5 2072 PFE240D25- 2011-TR5 PF380D25-TR5 2073 PFE380D25- 2012-TR5</p>
ohne Sicherung without Fuse	U out / I-out	U in																													
12-280Vac/10A	3-15Vdc																														
12-280Vac/10A	5-30Vdc																														
12-280Vac/10A	15-32Vdc																														
48-530Vac/10A	5-30Vdc																														
48-530Vac/10A	3-15Vdc																														
48-530Vac/10A	15-32Vdc																														
48-660Vac/10A	15-32Vdc																														
48-530Vac/10A	15-32Vdc																														
<p>INGANGSDATEN INPUT DATA</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>INGANGSDATEN</th> <th>INPUT DATA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Eingangsspannung + -10%</td><td>Rated voltage</td></tr> <tr><td>Nennstrom</td><td>Rated current</td></tr> <tr><td>Relais Ein/Aus</td><td>Relay In/Out</td></tr> <tr><td>LED im Eingang</td><td>LED indicates status</td></tr> </tbody> </table>	INGANGSDATEN	INPUT DATA	Eingangsspannung + -10%	Rated voltage	Nennstrom	Rated current	Relais Ein/Aus	Relay In/Out	LED im Eingang	LED indicates status	<table border="1"> <thead> <tr> <th>PF</th> <th>PFE</th> <th>PF mit RV</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>3-15Vdc</td><td>und 15-32Vdc</td><td>5-30V</td></tr> <tr><td>15mA</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3V/1V</td><td>15V/1V</td><td>5V /2V</td></tr> <tr><td>grün</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	PF	PFE	PF mit RV	3-15Vdc	und 15-32Vdc	5-30V	15mA			3V/1V	15V/1V	5V /2V	grün			<p>Standardspannung für alle ist 250V ! Höhere Spannung bitte angeben ...Klemmenrastermaß ist dann 10mm ! 12-280Vac / PF(E)240 48-530Vac / PF(E)380 48-660Vac / PF(E)480 s.o. 1,6 Vpk 10 A (25A) / 60mA 8A / 20mA 8 A / 20mA 5A Leckstrom max. leakage current 0,1mA 1,8mA bei 2011XS /2011XSB durch LED im Ausgang für Lastspannungssignallisierung Stromstoßgrenzwert max. surge current 250Apk Spitzenerspannung peak voltage 600V 1200V Lastspannungssignallisierung m. LED rot / Load LED red Ausgangs-LED "rot" leuchtet das bedeutet = SSR ist AUS Lastspannung liegt an !</p>				
INGANGSDATEN	INPUT DATA																														
Eingangsspannung + -10%	Rated voltage																														
Nennstrom	Rated current																														
Relais Ein/Aus	Relay In/Out																														
LED im Eingang	LED indicates status																														
PF	PFE	PF mit RV																													
3-15Vdc	und 15-32Vdc	5-30V																													
15mA																															
3V/1V	15V/1V	5V /2V																													
grün																															
<p>AUSGANGSDATEN OUTPUT DATA</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>AUSGANGSDATEN</th> <th>OUTPUT DATA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ausgangsspannung max: Output operating voltage</td><td></td></tr> <tr><td>Spannungsabfall bei I=max / Voltage drop max. current</td><td></td></tr> <tr><td>Ausgangsstrom max./min output current max/min</td><td></td></tr> <tr><td>Leckstrom max. leakage current</td><td></td></tr> <tr><td>Stromstoßgrenzwert max. surge current</td><td></td></tr> <tr><td>Spitzenerspannung peak voltage</td><td></td></tr> <tr><td>Lastspannungssignallisierung m. LED rot / Load LED red</td><td></td></tr> </tbody> </table>	AUSGANGSDATEN	OUTPUT DATA	Ausgangsspannung max: Output operating voltage		Spannungsabfall bei I=max / Voltage drop max. current		Ausgangsstrom max./min output current max/min		Leckstrom max. leakage current		Stromstoßgrenzwert max. surge current		Spitzenerspannung peak voltage		Lastspannungssignallisierung m. LED rot / Load LED red		<p>Schutzbeschaltung über den Verbraucher vornehmen !!! z.B. RC/MOV take Protection circuit MOV/RC 50-60Hz Schraubklemmen 2,5mmq Rastermaß: 5mm bis 250V ; ab Lastspannung 380Vac ist das Klemmenrastermaß : 10mm 21x85x55mm TS 35 DIN-Rail TS35 = MS 21 -25 grad celsiuss.Derating</p>														
AUSGANGSDATEN	OUTPUT DATA																														
Ausgangsspannung max: Output operating voltage																															
Spannungsabfall bei I=max / Voltage drop max. current																															
Ausgangsstrom max./min output current max/min																															
Leckstrom max. leakage current																															
Stromstoßgrenzwert max. surge current																															
Spitzenerspannung peak voltage																															
Lastspannungssignallisierung m. LED rot / Load LED red																															
<p>ALLGEMEINE DATEN GENERAL DATA</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ALLGEMEINE DATEN</th> <th>GENERAL DATA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Frequenz max. switching frequency max.</td><td></td></tr> <tr><td>Anschlussklemmen / Conductor cross section</td><td></td></tr> <tr><td>Abmessungen BxLxH Modul with/length/height</td><td></td></tr> <tr><td>Montage</td><td></td></tr> <tr><td>Betriebstemperatur Operating temperatur range</td><td></td></tr> </tbody> </table>	ALLGEMEINE DATEN	GENERAL DATA	Frequenz max. switching frequency max.		Anschlussklemmen / Conductor cross section		Abmessungen BxLxH Modul with/length/height		Montage		Betriebstemperatur Operating temperatur range		<p>DIN EN 50178; DIN VDE 0110; > 5,5mm 2 III</p>																		
ALLGEMEINE DATEN	GENERAL DATA																														
Frequenz max. switching frequency max.																															
Anschlussklemmen / Conductor cross section																															
Abmessungen BxLxH Modul with/length/height																															
Montage																															
Betriebstemperatur Operating temperatur range																															
<p>Fon: 0049-(0)211-2108034</p>	<p>Fax: 0049-(0)211-214888</p>	<p>E-Mail: appoldt.Ingenieurbuero@t-online.de</p>	<p>Internet: www.appoldt.com</p>	<p>Seite: 2.29</p>																											